



Bundesamt für Landwirtschaft
Office fédéral de l'agriculture
Ufficio federale dell'agricoltura
Uffizi federal d'agricoltura

Mattenhofstrasse 5, 3003 Berna
Telefono 031 322 25 11, Fax 031 323 02 63
E-Mail: ferdinand.helbling@blw.admin.ch
dal 1.3.2000 <http://www.blw.admin.ch>

Berna, 14 gennaio 2000

Segreteria 031 322 26 55
N. diretto 031 322 26 61
Riferimento 902.1/00 (951.0-016) hel/vip

Ai Servizi cantonali preposti ai
miglioramenti strutturali

C I R C O L A R E 2/2000

Modifica del 12 gennaio 2000 dell'ordinanza sui miglioramenti strutturali

Gentili Signore ed egregi Signori

Il 12 gennaio 2000, il Consiglio federale ha adeguato diverse ordinanze vigenti nel settore del diritto agricolo. In allegato ci preghiamo trasmettervi i documenti seguenti:

- comunicato stampa del 12 gennaio 2000;
- tavola sinottica concernente le principali modifiche d'ordinanze;
- modifica del 12 gennaio 2000 dell'ordinanza sui miglioramenti strutturali (OMSt).

Le ordinanze modificate entreranno in vigore il 1° marzo 2000. A tempo debito vi invieremo una nuova versione delle istruzioni e spiegazioni dell'8 luglio 1999.

Ci permettiamo di attirare la vostra cortese attenzione sul fatto che l'ordinanza dell'UFAG concernente la graduazione delle aliquote forfettarie per gli aiuti agli investimenti è applicabile già dal 1° gennaio 2000 (tale documento vi è stato trasmesso in allegato alla circolare 1/2000).

Vogliate gradire, gentili Signore ed egregi Signori, i nostri distinti saluti.

Ufficio federale dell'agricoltura

Divisione principale Pagamenti diretti e strutture
Divisione Miglioramento delle strutture, Il Capo

Ferdinand Helbling

Allegati citati